

الموضوع: تحرير الفواتير وتحصيلها	أعدتها: كريسيتين بلانشيت، مديرة دائرة الإيرادات	تاريخ السريان: 1 سبتمبر 2018	رقم السياسة: CNE- FIN 101
صفحة: 1 من 4	اعتمدها: جوزيف إيانوني، المدير المالي	عمليات الإحلال: رقم وثيقة تأمين شركة CNE: التمويل 3 - سياسة التحصيل	عمليات الإحلال: إدخال اسم/رقم سياسة OU

I. الغرض. إن الغرض من سياسة الفوترة والتحصيل الخاصة بالمرضى هو ضمان وضع مركز Care New England (CNE) للرعاية الصحية المبادئ التوجيهية والضوابط المتعلقة بالفوترة وعمليات التحصيل. تهدف هذه السياسة إلى جانب سياسة المساعدات المالية إلى تلبية المتطلبات التي تقضيها القوانين الفيدرالية والمحلية وقوانين الدولة السارية بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر القسم 501(r) من قانون "الإيرادات الداخلية".

II. النطاق. تسري هذه السياسة على جميع مستشفيات Care New England، وتشمل مستشفى Butler Hospital Allied Medical Services, LLC و Women & Infants ومستشفى Kent وجميع الكيانات المرتبطة بشكل كبير بالشركة، المدرجة أدناه، وحسب ما تحدده مصلحة الضرائب الأمريكية لأغراض IRC 501(r)، في حالة أن الخدمات المقدمة ضرورية من الناحية الطبية أو خدمات طوارئ داخل أي من مرافق CNE.

- Butler Hospital Allied Medical Services, LLC
- Kent Ancillary Services, LLC
- Affinity Physicians, LLC
- W&I Ancillary Services, LLC
- W&I Health Care Alliance, LLC
- Care New England Medical Group

III. السياسة. تهدف سياسة CNE إلى ضمان امتثال جميع أعمال الفوترة والتحصيل وفقاً لبروتوكول موحد. يعامل مركز Care New England للرعاية الصحية جميع المرضى على حدٍ سواء، بغض النظر عن قيمة التأمين وقدرتهم على السداد.

IV. التعريفات. يُقصد بالمصطلحات التي لم يسبق تعريفها في هذه الوثيقة ما يلي:

(a) **فترة التقديم:** الفترة الزمنية التي يسمح للفرد خلالها بالتقدم للحصول على مساعدة مالية. للوفاء بالمعايير المبينة في IRC §501(r)(6)، يسمح مركز CNE للأفراد بمدة تصل إلى 240 يوماً من تاريخ تقديم فاتورة كشف حساب الفرد الأولى بعد الخروج من المستشفى للتقدم من أجل الحصول على مساعدة مالية.

(b) **فترة الإخطار:** تبدأ الفترة الزمنية في اليوم 121 بعد تقديم فاتورة كشف حساب الفرد الأولى بعد الخروج من المستشفى وتنتهي في اليوم 240. ويجوز للأفراد التقدم من أجل الحصول على المساعدة المالية خلال هذه الفترة. ستحدد فاتورة كشف حساب الفرد الأولى بعد الخروج من المستشفى، بالنسبة للمرضى المؤمن عليهم أو غير المؤمن عليهم، بداية فترة الإخطار البالغة 120 يوماً حيث لا يتم اتخاذ أي إجراءات تحصيل استثنائية ضد المريض ("فترة الإخطار 120 يوماً").

V. الإجراء. بالنسبة للحسابات المحددة لتكون لمريض "يتحمل نفقته" و/أو الحسابات ذات الأرصدة بعد التأمين الرئيسي، ستتخذ الإجراءات التالية.

1. تتضمن جهود الفوترة والتحصيل الداخلي ما يلي:

- a. تسليم ثلاث (3) بيانات على الأقل (أو إخطار مساوٍ للالتزامات المستحقة على المريض) بعد تقديم الخدمات في حالة ذكر العنوان بوضوح على الملف.
- b. سيُبدل جهد التحصيل الداخلي لتوجيه التزامات المريض المستحقة. وقد يكون هذا في شكل خطاب تحصيل و/أو إشعار مساوٍ و/أو إجراء مكالمة هاتفية شخصية مع المريض/الضامن.
- c. في حالة ترتيب الدفع مع المريض/الضامن، فمن ثم تُوَجَّل جهود التحصيل للحساب بينما يمثل المريض/الضامن للخطأ.
- d. بالنسبة لرسائل البريد المعادة، تُبذل المساعي لتحديد عنوان صحيح وإرسال المراسلات إلى هذا العنوان. وفي حالة تعذر تحديد العنوان الصحيح، يمكن إجراء مكالمات هاتفية.
- e. قد تتم إحالة أرصدة الحساب المُعلقة إلى وكالة تحصيل خارجية تعمل بالنيابة عن مركز CNE بعد 120 يومًا من استلام فاتورة كشف حساب الفرد الأولى بعد الخروج من المستشفى ومنح المريض إخطارًا كتابيًا مسبقًا لمدة 30 يومًا ونسخة من ملخص بلغة مبسطة (PLS). وسيبين الإخطار الكتابي الإجراءات التي ينوي مركز CNE اتخاذها.
- f. قبل بدء أي جهود تحصيل استثنائية، سيمنح المريض، أو الفرد الذي تقع عليه المسؤولية المالية، 120 يومًا على الأقل من استلام فاتورة كشف حساب الفرد الأولى بعد الخروج من المستشفى ومنح المريض إخطارًا كتابيًا مسبقًا لمدة 30 يومًا ونسخة من ملخص بلغة مبسطة (PLS). وسيبين الإخطار الكتابي الإجراءات التي ينوي مركز CNE اتخاذها.
- g. قد تتم إحالة أرصدة الحساب المُعلقة إلى وكالة تحصيل خارجية تعمل بالنيابة عن مركز CNE إذا لم يكن المريض ملتزمًا بالمساعدة المالية. سوف يسري هذا على جميع المرضى بغض النظر عن تغطية التأمين والمبالغ الدولارية. يشمل ذلك التقدم لـ Healthsource Rhode Island أو جمعية CNE إن كان ذلك منطبقًا.

2. **المساعدة المالية:** إذا كان المريض غير قادر على دفع الفاتورة لأي سبب من الأسباب، فإن سياسة المساعدات المالية (FAP) الخاصة بمركز CNE والملخص باللغة المبسطة (PLS) واستمارة الطلب والوثائق المطلوبة متوفرة على موقع مركز CNE الإلكتروني: www.carenewengland.org. بالإضافة إلى ذلك، يمكن للأفراد طلب، بدون أي رسوم، الحصول على الوثائق عبر البريد أو عن طريق الاتصال برقم 921-7200 (401) أو بصفة شخصية في أي موقع من مواقع مستشفى CNE التالية:

▪ مستشفى Butler Hospital: 345 Blackstone Boulevard, Providence RI 02906

- Patient Financial Services Office, Sawyer Building, 1st Floor
- ساعات العمل بالمكتب: من الاثنين إلى الجمعة 8:00 صباحًا – 4:30 مساءً
- الهاتف: (401) 455-6240

▪ مستشفى Kent Hospital: 455 Tollgate Road, Warwick, RI 02886

- Business Office, 2nd Floor
- ساعات العمل بالمكتب: من الاثنين إلى الجمعة 8:00 صباحًا – 4:30 مساءً
- الهاتف: (401) 921-7200

▪ مستشفى Women & Infants Hospital: 101 Dudley Street, Providence RI 02905

- Business Office, 1st Floor
- ساعات العمل بالمكتب: من الاثنين إلى الجمعة 8:00 صباحًا – 4:30 مساءً
- الهاتف: (401) 921-7200

▪ يمكن الحصول على المساعدات المالية على النحو التالي:

- يمكن للمرضى أو من ينوب عنهم طلب المساعدة المالية
- يمكن لموظفي مركز CNE إحالة المرضى أو من ينوبون عنهم
- يمكن لأطباء الإحالة إحالة المرضى أو من ينوبون عنهم

بالإضافة إلى ذلك، سيقوم مركز CNE بنشر سياسة المساعدات المالية (FAP) وملخص بلغة مبسطة (PLS) في

الكيانات التي نخدمها.

- سيتم إعلام المرضى غير المؤمن عليهم بالمساعدة المالية عند الخروج من المستشفى. سيتم إعلام جميع المرضى، المؤمن وغير المؤمن عليهم، بالمساعدة المالية من خلال كشف حساب المريض لمدة 120 يومًا بعد فاتورة كشف حساب الرعاية الأولى بعد الخروج من المستشفى ("فترة الإخطار").
- يمكن للمرضى التقدم للحصول على "مساعدة مالية" خلال مدة تصل إلى 240 يومًا بعد تقديم فاتورة كشف حساب الرعاية الأولى بعد الخروج من المستشفى ("فترة التقديم").
- إذا تم تقديم طلب سياسة مساعدات مالية (FAP) كامل خلال فترة التقديم، فسوف يتخذ مركز CNE الإجراءات التالية:
 - سيتم تعليق نشاط التحصيل الاستثنائي (ECA) ضد المريض؛
 - سيتم قرار الأهلية ويوثق في الوقت المناسب؛
 - سوف يخطر مركز CNE المريض خطيًا بالقرار وأساسه؛
 - سيُقدم كشف حساب محدث بالمبلغ وسوف يوضح المبلغ المستحق على المريض المؤهل وفقًا لسياسة المساعدات المالية (FAP) (إذا كان ذلك منطبقًا)، وكيفية تحديد المبلغ والنسبة المئوية المطبقة للمبلغ الوارد في الفاتورة بشكل عام (AGB)؛
 - سيتم استرداد أي مبالغ مدفوعة زائدة عن المبلغ المستحق على المريض المؤهل وفقًا لسياسة المساعدات المالية (FAP) (إذا كان ذلك منطبقًا)؛ وكذلك
 - ستتخذ الجهات الخارجية جميع التدابير المناسبة المتاحة لنقض أي إجراءات اتخذها نشاط التحصيل الاستثنائي (ECA) ضد المرضى لتحصيل الدين مثل المصادقة على حكم أو فرض ضريبة أو الحجز.

في حالة تلقي طلب سياسة مساعدة مالية (FAP) غير مكتمل، سيُقدم مركز CNE إخطارًا كتابيًا للفرد يصف المعلومات الإضافية أو الوثائق المطلوبة لاتخاذ قرار أهلية سياسة المساعدات المالية (FAP)، مع ملخص بلغة مبسطة (PLS)، وإعطاء الفرد مهلة لمدة 30 يومًا لتقديم المعلومات. سوف يعلق مركز CNE أيضًا أي نشاط تحصيل استثنائي (ECA) للحصول على المبلغ المستحق مقابل الرعاية أثناء هذه الفترة. وسيزود الأفراد برقم هاتف للاستفسار عن أي أسئلة بخصوص المعلومات الإضافية أو الوثائق المطلوبة.

- **المرضى غير المؤمن عليهم:** يمكن لجميع المرضى غير المؤمن عليهم إكمال طلب سياسة المساعدات المالية (FAP). ويجب عليهم أيضًا مناقشة مؤهلاتهم للبرامج الأخرى التي قد تغطي جزءًا من أو كل الرعاية الصحية اللازمة لهم. يعتبر المستشارون الماليون ومدربو الخدمات المالية للمرضى متوفرين لمساعدة المرضى. لن يسدد المرضى إلا فواتير المؤجر من قيمة المبلغ الوارد في الفاتورة بشكل عام (AGB) أو رسوم أقل من تخفيضات سياسة المساعدات المالية (FAP) المطبقة وتخفيضات للمريض الذي يتحمل نفقته كما هو موضح في سياسة المساعدات المالية.

- **المرضى غير المؤمن عليهم:** المرضى الذين يتمتعون بتغطية تأمين لكن يطلبون خدمات ضرورية طبيًا ولا يتم تغطيتها من خلال خطة التأمين، مؤهلون لخصم أو يحق لهم تقديم طلب المساعدة المالية. لن يتم تقديم الخصم إلا إذا كانت الخدمة مدفوعة بالكامل في وقت الزيارة. لن تكون هناك توقعات خصم أخرى أثناء تحرير الفاتورة. يُستثنى من هذه السياسة خدمات الإخصاب خارج الجسم ويمكن تقديم خصم للمرضى إذا كانت الفائدة غير مغطاة بموجب بوليصة تأمين المريض. سوف يكون الخصم المطبق 44% من إجمالي الرسوم.
- 3. **صفة الديون المعدومة:** قد تتم إحالة أرصدة الحساب المعلقة إلى وكالة تحصيل خارجية تعمل بالنيابة عن مركز CNE بعد 120 يومًا من استلام فاتورة كشف حساب الفرد الأولى بعد الخروج من المستشفى ومنح المريض إخطارًا كتابيًا مسبقًا لمدة 30 يومًا ونسخة من ملخص بلغة مبسطة (PLS). وسيبين الإخطار الكتابي الإجراءات التي ينوي مركز CNE اتخاذها.

لقد استنفدت هذه الحسابات تدفق التحصيل العادي على النحو المبين أدناه:

- تُرسل ثلاث (3) بيانات للضامن
- تم بذل جهد التحصيل الداخلي لتوجيه التزامات المريض المستحقة. وقد يكون هذا في شكل خطاب تحصيل و/أو إشعار مساوٍ و/أو إجراء مكالمة هاتفية شخصية مع المريض/الضامن.
- التخلف عن الاتفاق بشأن خطة السداد.
- المريض غير ملتزم بسياسة المساعدة المالية. يشمل ذلك التقدم لـ Healthsource Rhode Island أو جمعية CNE إن كان ذلك منطبقًا.

سوف يزود مركز CNE المريض بإخطار كتابي خلال 30 يومًا على الأقل قبل الدخول في أي نشاط تحصيل استثنائي (ECA). سيوضح الإخطار الكتابي الذي يقدم خلال 30 يومًا أي خطط سينفذها مركز CNE خاصة بنشاط التحصيل الاستثنائي (ECA) بعد مرور 30 يومًا في حالة عدم السداد، وسوف يشمل نسخة أيضًا من ملخص بلغة مبسطة (PLS).

نشاط التحصيل الاستثنائي (ECA):

- الحجز على ممتلكات الفرد؛
- ربط الحساب البنكي للفرد أو الممتلكات الشخصية الأخرى أو الاستيلاء عليها؛
- رفع دعوى مدنية ضد فرد ما؛
- الحجز على أجور الفرد استيفاءً للدين.

نشاط تحصيل محظور (PCA):

- بيع ديون الفرد إلى طرف آخر؛
- إبلاغ معلومات عجز التزام الفرد إلى وكالات الائتمان الاستهلاكي أو مكاتب المعلومات الائتمانية؛
- تأجيل الدفع أو رفضه أو طلبه قبل تقديم الرعاية الطبية اللازمة بسبب عدم سداد الفرد مقابل الرعاية الطبية المقدمة سلفًا؛
- نزع الملكية العقارية للفرد؛
- التسبب في إلقاء القبض على الفرد؛
- التسبب في تعرض الفرد لأمر الحجز.

سنتكث جميع وكالات التحصيل التي يستعين بها النظام المبادئ التوجيهية التي تحدد مدى الجهود المبذولة للتحصيل المعتمدة من مركز CNE. علاوة على ذلك، سوف تتبع جميع وكالات التحصيل إجراءات التحصيل ذاتها مع جميع المرضى بغض النظر عن التغطية التأمينية لمثل هذه المبالغ.

اعتمدت في [5/3/18]

تم مراجعتها في [10/22/18, 11/20/18]